BnF Gallica

Kinh bôn so -luc...

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

. Kinh bôn so -luc.... 1927.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisation.commerciale@bnf.fr.

INDO-CHINOIS
8o
84

KINH BỔN SƠ LƯỢC

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
R.F.
IMPRIMÉS

DEPOT LEGAL
INDOCHINE
No 639

ĐỊA PHẬN HƯNG-HOÁ

IMPRIMERIE DE LA MISSION
QUINHON (Annam)
1927

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

KINH BỒN

Sơ lược

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
R.F.
IMPRIMÉS

8° Indoch
84

IMPRIMATUR :

Hưng-hoá, 22 febr. 1927

† P. M. RAMOND,

VIC. AP. HƯNG-HOÁ.

s

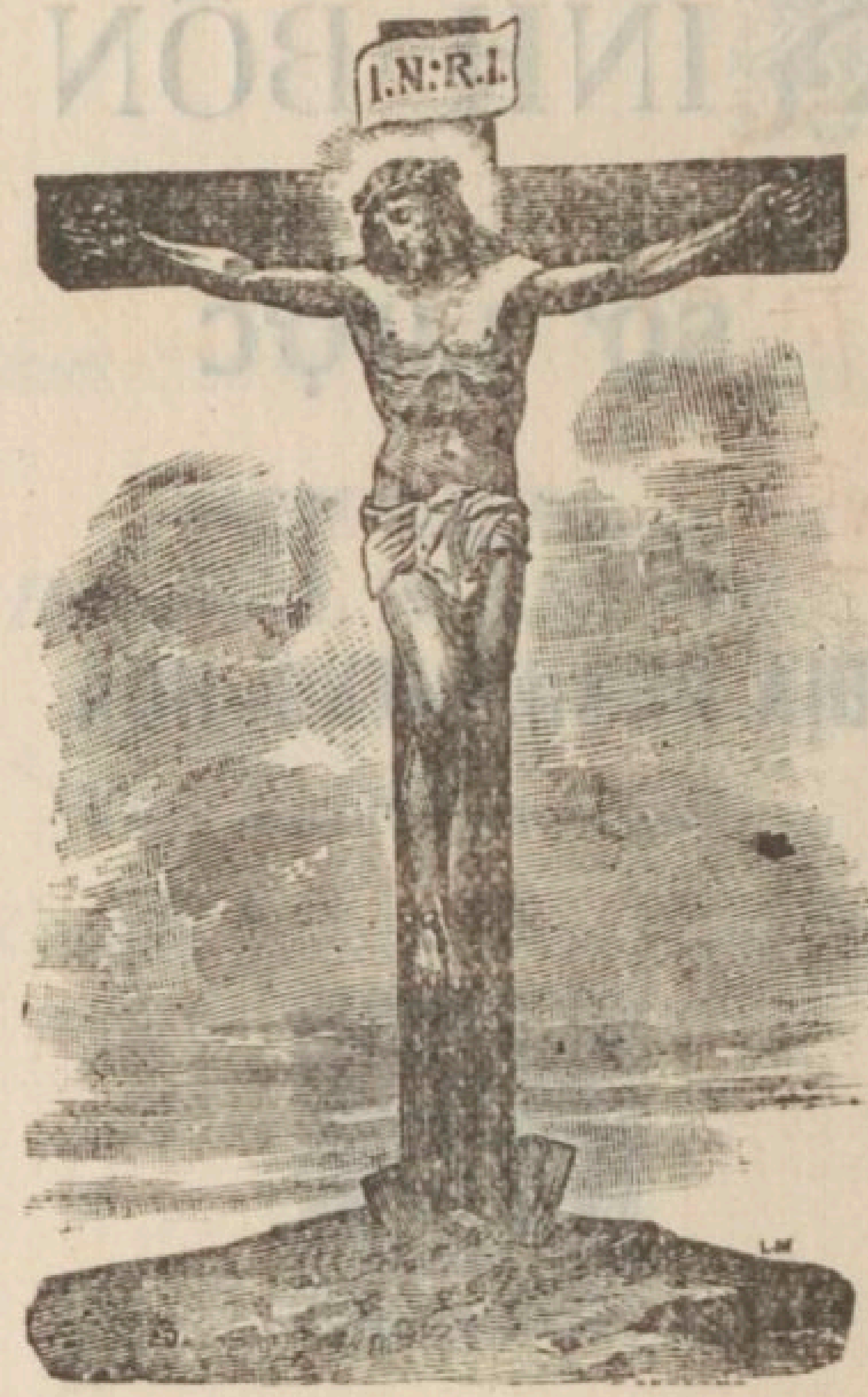
KINH BÔN

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
R.F.
IMPRIMÉS

SƠ LƯỢC

ĐỊA PHẬN HƯNG-HOÁ

IMPRIMERIE DE LA MISSION
QUINHON (Annam)
1927


I.N:R.I.

Quyển thứ nhất

Kinh hằng ngày

ĐOẠN THỨ NHẤT

KINH BAN SÁNG.

1 — *Kinh* **Dấu thánh Giá** (*dấu đơn*).

Nhân danh Cha, và Con, và Thánh Thần. Amen.

2 — *Kinh* **Truyền Tin.**

— Đức Chúa Lời sai thánh Thiên Thần truyền tin cho rất thánh Đức Bà Maria.

— Và rất thánh Đức Bà chịu thai bởi phép Đức Chúa Thánh Thần.

Kinh mừng...

Thánh Maria...

— Nầy tôi là tôi tá Đức Chúa Lời.

— Tôi xin vâng như lời thánh Thiên Thần truyền.

Kính mầng ..

Thánh Maria...

— Chốc ấy Ngôi thứ Hai xuống thế làm người.

— Và ở cùng chúng tôi.

Kính mầng...

Thánh Maria...

— Lạy rất thánh Đức Mẹ Chúa Lời xin cầu cho chúng tôi.

— Đáng chịu lấy những sự Chúa Kirixitô đã hứa.

LỜI NGUYỆN.

Lạy Chúa, chúng tôi xin Chúa ban ơn xuống trong linh hồn chúng tôi là kẻ đã nhờ lời thánh Thiên Thần truyền mà biết thật Chúa Kirixitô, là Con Chúa, đã xuống thế làm người, thì xin vì công ơn Chúa chịu nạn chịu chết trên cây Thánh Giá cho chúng tôi ngày sau, khi sống lại, được đến nơi vinh hiển. Cũng vì công nghiệp Chúa Kirixitô là Chúa chúng tôi. Amen.

Còn trong mùa PHỤC SINH, *thì đọc:*

3 — *Kinh* **Nữ Vương thiên đàng.**

— Lạy Nữ Vương thiên đàng hãy vui mầng. Alleluia.

— Vì Đấng Mẹ đã đáng cưu mang trong lòng. Alleluia.

— Người đã sống lại thật như lời đã phán hứa. Alleluia.

— Xin cầu cùng Chúa cho chúng tôi. Alleluia.

— Lạy Nữ đồng trinh Maria, hãy hỉ hoan khoái lạc. Alleluia.

— Vì Chúa đã sống lại thật. Alleluia.

LỜI NGUYỆN.

Lạy Chúa là Đấng đã làm cho thiên hạ được vui mầng quá bội, bởi Đức Chúa Giêsu Kirixitô là Con Chúa, cùng là Chúa chúng tôi đã sống lại, xin vì Đức Nữ đồng trinh Maria là thánh Mẫu Người, nguyện cầu cho chúng tôi được hưởng phúc vui vẻ hằng sống đời đời. Vì công nghiệp Chúa Kirixitô là Chúa chúng tôi. Amen.

4 — *Kinh* **Đức Chúa Thánh Thần.**

Chúng tôi lạy ơn Đức Chúa Thánh Thần thiêng liêng sáng láng vô cùng. Chúng tôi xin Đức Chúa Thánh Thần xuống đầy lòng chúng tôi là kẻ tin cậy Đức Chúa Lời, và đốt lửa kính mến Đức Chúa Lời trong lòng chúng tôi ; chúng tôi xin Đức Chúa Lời cho Đức Chúa Thánh Thần xuống.

Thưa: Sửa lại mọi sự trong ngoài chúng tôi.

Chúng tôi cầu cùng Đức Chúa Lời xưa đã cho Đức Chúa Thánh Thần xuống soi lòng dạy dỗ các thánh Tông đồ, thì rầy chúng tôi cũng xin Đức Chúa Lời cho Đức Chúa Thánh Thần lại xuống yên ủi dạy dỗ chúng tôi làm những việc lành : vì công nghiệp vô cùng Đức Chúa Giêsu Kirixitô là Chúa chúng tõi. Amen,

5. — *Kinh* **Sấp mình.**

Lạy Chúa tôi, tôi sấp mình xuống trước mặt Chúa tôi ; tôi tin thật Chúa ở khắp

mọi nơi, thông biết mọi sự, hằng xem thấy tôi, hằng nghe lời tôi cầu nguyện. Xin Chúa rất nhân từ hãy đoái xem sự nghèo ngặt tôi, và nhậm lời tôi nguyện.

Lạy Chúa, xin hãy mở miệng lưỡi tôi ra, thì tôi sẽ cao rao những lời ngượi khen Chúa.

6. — *Kinh* **Vì dấu** (*dấu kép*)

Lạy Chúa chúng tôi, vì dấu ✠ Thánh Giá, xin chữa ✠ chúng tôi cho khỏi ✠ kẻ thù. Nhân danh Cha, và Con và Thánh Thần. Amen.

7. — *Kinh* **Sáng danh**.

Sáng danh Đức Chúa Cha, và Đức Chúa Con, và Đức Chúa Thánh Thần. Như đã có trước vô cùng, và bây giờ, và hằng có, và đời đời chẳng cùng. Amen.

8. — *Kinh* **Thờ lạy**.

Lạy Chúa tôi, tôi là vật phàm hèn cùng là không trước mặt Chúa, tôi hết lòng thờ lạy và nhận thật Chúa là đầu cội rễ

mọi sự, là cùng sau hết mọi loài ; Chúa đã dựng nên tôi cùng thật là Chúa tôi nữa, thì tôi xin dâng linh hồn và xác cùng mọi sự trong ngoài tôi ở trong tay Chúa. Amen.

9. — *Kinh* **Đội ơn.**

Lạy Chúa tôi, tôi đội ơn Chúa vì những ơn lành Chúa đã ban cho tôi xưa nay, nhất là đã dựng nên tôi và cho Con Chúa chịu chết mà cứu chuộc tôi, lại chọn lấy tôi làm con Hội thánh nữa. Amen.

10. — *Kinh* **Tin.**

Lạy Chúa tôi, tôi tin thật có một Đức Chúa Lời, là Đấng thưởng phạt vô cùng. Tôi lại tin thật Đức Chúa Lời có ba Ngôi mà Ngôi thứ Hai đã xuống thế làm người chịu nạn chịu chết mà chuộc tội cho thiên hạ. Bấy nhiêu điều ấy cùng các điều Hội thánh dạy, thì tôi tin vững vàng vì Chúa là Đấng thông minh và chân thật vô cùng đã phán truyền cho Hội thánh. Amen.

11. — *Kinh* Cậy.

Lạy Chúa tôi, tôi trông cậy vững vàng vì công nghiệp Đức Chúa Giêsu thì Chúa sẽ ban ơn cho tôi giữ đạo nên ở đời này cho ngày sau được lên thiên đàng xem thấy mặt Đức Chúa Lời hưởng phúc đời đời, vì Chúa là đấng phép tắc và lòng lành vô cùng đã phán hứa sự ấy, chẳng có lẽ nào sai được. Amen.

12. — *Kinh* Kính mến.

Lạy Chúa tôi, tôi kính mến Chúa hết lòng hết sức trên hết mọi sự, vì Chúa là đấng lọn tốt lọn lành vô cùng ; lại vì Chúa thì tôi thương yêu người ta như mình tôi vậy. Amen.

13. — *Kinh* Lạy Cha.

Lạy Cha chúng tôi ở trên lời, chúng tôi nguyện danh Cha cả sáng, nước Cha trị đến, vâng ý Cha dưới đất bằng trên lời vậy.

Xin Cha cho chúng tôi rầy hằng ngày dùng đủ ; và tha nợ chúng tôi, như chúng

tôi cũng tha kẻ có nợ chúng tôi, lại chớ để chúng tôi sa chước cám dỗ, bèn chữa chúng tôi cho khỏi sự dữ. Amen.

14. — *Kinh* Kính mầng.

Kính mầng Maria đầy ơn phúc, Đức Chúa Lời ở cùng Bà, Bà có phúc lạ hơn mọi người nữ, và Giêsu Con lòng Bà gồm phúc lạ.

Thánh Maria Đức Mẹ Chúa Lời cầu cho chúng tôi là kẻ có tội khi này và trong giờ lâm tử. Amen.

15. — *Kinh* Tin Kính.

Tôi tin kính Đức Chúa Lời, là Cha phép tắc vô cùng dựng nên lời đất.

Tôi tin kính Đức Chúa Giêsu Kirixitô là con một Đức Chúa Cha cùng là Chúa chúng tôi ; bởi phép Đức Chúa Thánh Thần mà người xuống thai, sinh bởi Bà Maria đồng trinh ; chịu nạn đời quan Phongxiô Philatồ, chịu đóng đanh trên cây Thánh Giá chết và táng xác ; xuống ngục tồ tông, ngày thứ ba bởi trong kẻ chết mà sống lại ; lên lời, ngự bên hữu

Đức Chúa Cha phép tắc vô cùng, ngày sau bởi lời lại xuống phán xét kẻ sống và kẻ chết.

Tôi tin kính Đức Chúa Thánh Thần. Tôi tin có Hội Thánh hằng có ở khắp thế này, các thánh thông công. Tôi tin phép tha tội. Tôi tin xác loài người ngày sau sống lại ; tôi tin hằng sống vậy. Amen.

16. -- *Kinh* Cáo mình.

Tôi cáo mình cùng Đức Chúa Lời phép tắc vô cùng, và rất thánh Đức Bà Maria lọn đời đồng trinh, cùng Đức Thánh Micae tổng lãnh thiên thần ; cùng ông thánh Gioan Baotixita, cùng hai ông thánh tông đồ, ông thánh Phêrô, ông thánh Phaolồ, cùng các thánh, (*tôi lại cáo mình cùng cha*) vì tôi đã phạm tội nhiều, lòng động lòng lo, miệng nói, mình làm ; lỗi tại tôi, lỗi tại tôi, lỗi tại tôi mọi đàng.

Vì vậy tôi xin rất thánh Đức Bà Maria lọn đời đồng trinh, Đức thánh Micae tổng lãnh thiên thần, ông thánh Gioan Baotixita, hai ông thánh tông đồ, ông thánh Phêrô, ông thánh Phaolồ và các thánh, (*tôi lại xin cha*) cầu cùng Đức Chúa Lời

là Chúa chúng tôi tha tội cho tôi cùng. Amen.

17. — *Kinh* Ăn năn tội.

Lạy Chúa tôi, Chúa là đấng lọn tốt lọn lành vô cùng, Chúa đã dựng nên tôi, và cho Con Chúa ra đời chịu nạn chịu chết vì tôi, mà tôi đã cả lòng phản nghịch lỗi nghĩa cùng Chúa, thì tôi lo buồn đau đớn cùng chê ghét mọi tội tôi trên hết mọi sự, tôi dốc lòng chừa cải, và nhờ ơn Chúa thì tôi sẽ lánh xa dịp tội cùng làm việc đền tội cho xứng. Amen.

18. — *Kinh* Phù hộ.

Chúng tôi thờ lạy ngượi khen Chúa, là đấng có phép tắc vô cùng đã thương để chúng tôi đến sớm mai nay, thì xin Chúa xuống ơn phù hộ cho chúng tôi lót ngày hôm nay khỏi sa phạm tội gì. Lại xin Chúa sửa sự lo, lời nói, việc làm chúng tôi hằng nên lọn lành theo ý Chúa ; vì công nghiệp Đức Chúa Giêsu, là đấng hằng sống hằng trị cùng Đức Chúa Cha và Đức Chúa Thánh Thần đời đời chẳng cùng. Amen.

19. — *Kinh* **Sáng soi.**

Cúi xin Chúa sáng soi cho chúng tôi được biết việc phải làm, cùng khi làm xin Chúa giúp đỡ cho mỗi kinh mỗi việc chúng tôi, từ khỉ sự cho đến hoàn thành đều nhờ bởi ơn Chúa. Amen.

20. — *Kinh* **Đức thánh Thiên thần.**

Tòi thân Đức thánh Thiên thần, tính thiêng liêng sáng láng, tôi cám ơn Đức thánh Thiên thần giữ tôi từ thuở mới sinh đến nay cho khỏi tay quỉ, Đức thánh Thiên thần là thày tôi mở lòng cho tôi biết được đạo thánh Chúa lời đất. Vì vậy tôi cầu cùng Đức Thánh Thiên thần giữ tôi ban ngày, xem tôi ban đêm, cho đến lọn đời, kẻo mà quỉ dữ cám dỗ được tôi. Tôi lạy Đức thánh Thiên thần khẩn nguyện cho tôi thông minh sáng láng giữ mười sự răn, chừa mọi sự dữ. Đến khi tôi lâm chung, xin cùng Đức Chúa Lời cho linh hồn tôi được lên ở cùng Đức Chúa Lời và thánh Thiên thần, hằng sống vui vẻ đời đời chẳng cùng. Amen.

21. — *Kinh* Lạy Nữ vương.

Lạy Nữ vương, Mẹ nhân lành, làm cho chúng tôi được sống, được vui, được cậy, thân lạy Mẹ. Chúng tôi con cháu Evà, ở chốn khách đày, kêu đến cùng Bà ; chúng tôi ở nơi khóc lóc than thở kêu khẩn Bà thương. Hỡi ôi ! Bà là Chúa bầu chúng tôi, xin ghé mắt thương xem chúng tôi. Đến sau khỏi đày, xin cho chúng tôi được thấy Đức Chúa Giêsu, Con lòng Bà gồm phúc lạ.

Ôi khoan thay ! nhân thay ! dịu thay ! Thánh Maria lọn đời đồng trinh. Amen.

22. — *Kinh* Lạy thánh Mẫu.

Lạy thánh Mẫu Maria là Mẹ rất nhân từ, Mẹ thông ơn Chúa, xin chữa chúng tôi cho khỏi tay kẻ dữ cùng xin ghé mắt thương xem trong thì lâm tử. Amen.

Đây đọc kinh cầu tùy ngày ; đoạn lần hạt năm chục. Xong rồi thì đọc :

23. — *Kinh* **Ông thánh Phanchicô.**
cầu cho kẻ ngoại lở lại.

Lạy Chúa tôi là đấng hằng có đời đời, đã dựng nên muôn loài, xin Chúa hãy nhớ Chúa đã sinh ra linh hồn các kẻ ngoại giáo ; lại đã sinh ra nên giống hình Chúa tôi.

Lạy Chúa, kìa những linh hồn ấy đang sa xuống đầy dẫy hoả ngục, thì ố danh Chúa tôi là dường nào. Xin Chúa hãy nhớ Đức Chúa Giêsu là Con Chúa, đã chịu tử hình rất dữ cho những linh hồn ấy được rỗi. Cúi xin Chúa từ rầy về sau đừng để những người ngoại đạo khinh dể công ơn cứu chuộc ; một xin Chúa nhậm lời cầu nguyện các thánh cùng Hội thánh, là bạn thanh sạch con Chúa mà dong thứ cho những kẻ ấy : xin Chúa hãy nhớ lòng nhân từ Chúa mà che lấp lỗi những kẻ ấy xưa nay đã lạc đàng thờ lạy bụt thần ; xin soi sáng cho những kẻ ấy được nhận biết Đức Chúa Giêsu Kiri-xitô là Chúa chúng tôi, Chúa đã sai xuống thế mà cứu chúng tôi cho được rỗi, được sống cùng được sống lại. Nguyện danh Chúa cả sáng đời đời chẳng cùng. Amen.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE R.F. IMPRIMÉS

24. — *Kinh* Cám ơn.

Tôi cám ơn Đức Chúa Lời là Chúa lòng lành vô cùng chẳng bỏ tôi, chẳng để tôi không đời đời, mà lại sinh ra tôi cho tôi được làm người, cùng hằng gìn giữ tôi, hằng che chở tôi ; lại cho Ngôi Hai xuống thế làm người chuộc tội chịu chết trên cây thánh Giá vì tôi; lại cho tôi được đạo thánh Đức Chúa Lời, cùng chịu nhiều ơn nhiều phép Hội thánh nữa, và đã cho phần xác tôi đêm nay được mọi sự lành (*tối thì đọc :* và đã cho phần xác tôi ngày hôm nay được mọi sự lành) ; lại cứu lấy tôi kẻo phải chết tươi ăn năn tội chẳng kịp. Vậy các thánh ở trên nước thiên đàng cám ơn Đức Chúa Lời thể nào, thì tôi cũng hợp cùng các thánh mà dâng cho Chúa tôi cùng cám ơn như vậy. Amen.

25. — *Kinh* Trông cậy.

Chúng tôi trông cậy rất thánh Đức Mẹ Chúa Lời, xin chớ chê chớ bỏ lời chúng tôi nguyện trong cơn gian nan thiếu thốn. Đức Nữ đồng trinh hiền vinh sáng láng.

Thưa : Hằng chữa chúng tôi cho khỏi mọi sự dữ. Amen.

26. — Ba câu lạy.

Lạy rất thánh Lái tim Đức Chúa Giêsu, thương xót chúng tôi.

Lạy Lái Tim cực thanh cực tịnh rất thánh Đức Bà Maria, cầu cho chúng tôi.

Lạy ông thánh Giuse, bạn thanh sạch Đức Bà Maria lọn đời đồng trinh, cầu cho chúng tôi.

ĐOẠN THỨ HAI.

KINH BAN TỐI.

Đọc như ban sáng cho đến hết kinh Tin kính, *đoạn đọc* :

27 — *Kinh* Trước khi xét mình.

Lạy Chúa là sự sáng linh hồn tôi, xin soi sáng cho tôi được biết mọi tội tôi đã phạm trong ngày hôm nay, hoặc lo, hoặc nói, hoặc làm điều gì lỗi nghĩa cùng Chúa. Tôi lại xin Chúa vì công nghiệp Đức Chúa Giêsu ban ơn cho tôi được ăn năn ghét tội cùng dốc lòng chừa thật. Amen.

Ở đây phải ở lặng một chốc mà xét mình về các tội đã phạm trong ngày hôm nay.

Kinh Cáo mình.
Kinh ăn năn tội.
Kinh Đức thánh Thiên Thần.

28 — *Kinh* Hãy nhớ.

Lạy thánh Nữ đồng trinh Maria là Mẹ rất nhân từ, xin hãy nhớ xưa nay chưa từng nghe có người nào chạy đến cùng

Đức Mẹ xin bầu chữa cứu giúp mà Đức Mẹ từ bỏ chẳng nhậm lời. Nhân vì sự ấy tôi lấy lòng trông cậy than van chạy đến sấp mình xuống dưới chân Đức Mẹ là Nữ đồng trinh trên hết các kẻ đồng trinh, xin Đức Mẹ đoái đến tôi là kẻ tội lỗi. Lạy Mẹ là Mẹ Chúa cứu thế xin chớ bỏ lời tôi kêu xin, một dũ lòng thương mà nhậm lời tôi cùng. Amen.

29 — *Kinh* Cầu ơn chết lành.

Tôi lạy ơn rất thánh Đức Bà Maria, lâ Chúa bầu tôi, tôi tin thật Đức Chúa Lời Ngôi thứ nhất, là Đức Chúa Cha, có phép tắc vô cùng, đã ban cho Đức Bà được quyền phép cả trên lời dưới đất. Vì vậy tôi cầu cùng Đức Bà phù hộ cho tôi trong khi tôi lâm chung, kẻo phải chước dữ kẻ nghịch thù tôi. Amen.

Kinh mầng, v. v.

Tôi lạy ơn rất thánh Đức Bà Maria là chúa bầu tôi, tôi tin thật Ngôi thứ Hai là Con Đức Chúa Lời, cùng là Con một Đức Bà, đã ban cho Đức Mẹ cực quang cực minh soi sáng cả và thiên đàng. Vì vậy tôi cầu cùng Đức Bà phù hộ cho tôi trong

khi tôi lâm chung ; xin soi sáng cho linh hồn tôi được lòng tin thật cùng mạnh mẽ, kẻo phải u mê hay là tin chước dối kẻ nghịch thù tôi. Amen.

Kính mầng, v. v.

Tôi lạy ơn rất thánh Đức Bà Maria là chúa bầu tôi, tôi tin thật Đức Chúa Lời Ngôi thứ Ba, là Đức Chúa Thánh Thần đã ban cho Đức Bà đầy lòng vui kính mến Đức Chúa Lời. Vì vậy tôi cầu cùng Đức Bà phù hộ cho tôi được lòng vui kính mến Đức Chúa Lời, trong khi tôi lâm chung cho tôi lấy sự khốn khó làm vui mầng. Amen.

Kính mầng, v. v.

30 — *Kinh* Phó dâng.

Lạy Chúa tôi, tôi xin phó dâng linh hồn và xác tôi ở tay Chúa tôi. Chúa đã phù hộ tôi ban ngày, thì xin Chúa cũng gìn giữ tôi ban đêm, kẻo sa phạm tội gì mất lòng Chúa, hay là chết tươi ăn năn tội chẳng kịp. Chớ gì sống chết tôi được giữ một lòng kính mến Chúa luôn. Amen.

Đây đọc kinh cầu Đức Bà, *đoạn lần hạt* năm chục, *rồi đọc :*

Kinh ông thánh Phanchicô.

— Cám ơn.

— Trông cậy.

Ba câu lạy.

ĐOẠN THỨ BA.

KINH NGÀY CHỦ NHẬT.

Ngày Chủ nhật đọc kinh sáng như ngày thường cho đến kinh Lạy thánh Mẫu, *đoạn đọc :*

31 — *Kinh* **Nghĩa đức tin.**

Ngày Chủ nhật hôm nay (*bằng có ngày lễ nào thì rằng :* ngày lễ mỗ) chúng tôi hợp nhau kính lạy thờ phượng Chúa, khong khen cám tạ ơn Chúa về mọi ơn lành Chúa đã ban cho chúng tôi, và phạt tạ Chúa vì những tội lỗi chúng tôi đã phạm mất lòng Chúa ; thì chúng tôi dám xin Chúa hãy khấng ban những ơn cần kíp cho chúng tôi được rỗi linh hồn. Nên chúng tôi cả lòng tin vững vàng mọi điều đạo thánh Chúa dạy ; nhất là những điều cần kíp này : là có một Đức Chúa Lời phép tắc vô cùng, dựng nên lời đất ; mà Người có ba Ngôi, Ngôi thứ nhất là Cha, Ngôi thứ hai là Con, Ngôi thứ ba là Thánh Thần ; ba Ngôi cũng một tính một phép cho nên ba Ngôi cũng một Chúa mà thôi. Chúng tôi tin Ngôi thứ Hai ra đời làm

người, sinh bởi Bà Maria đồng trinh ; đặt tên là Giêsu, ở thế gian ba mươi ba năm, đoạn chịu chết trên cây thánh Giá mà chuộc tội cho thiên hạ ; đến ngày thứ ba Người sống lại ; khỏi bốn mươi ngày lên lời, đủ mười ngày lại cho Đức Chúa Thánh Thần xuống trên các thánh Tông đồ và Hội thánh mới lập ; ai chẳng thông công cùng Hội thánh ấy, thì chẳng được rỗi linh hồn ; mà linh hồn là giống thiêng liêng chẳng hề chết được ; và đến ngày tận thế xác loài người ta sẽ sống lại mà chịu phán xét, kẻ lành lên thiên đàng hưởng phúc đời đời ; kẻ dữ sa hoả ngục chịu phạt vô cùng. Mà chúng tôi tin các sự ấy mà thôi, thì chưa đủ cho được lên thiên đàng ; song phải giữ mười điều răn Đức Chúa Lời, cùng sáu luật điều Hội thánh, và làm những việc lành phúc đức. Nhân vì sự ấy chúng tôi hằng phải sợ hãi, và trốn lánh các tội lỗi, nhất là bảy mối tội đầu, là căn nguyên mọi tội lỗi khác. Vậy chúng tôi phải ân cần lo lắng mà năng chịu các phép Bí-tích Đức Chúa Giêsu đã truyền, là những phương linh nghiệm cho chúng tôi được nên thánh.

Có bảy phép Bí-tích mà thôi ; song phép Rửa tội, phép Mình thánh Chúa, cùng phép Giải tội là ba phép cần kíp hơn cho chúng tôi được rỗi. Ấy vậy chúng tôi hằng phải ra sức lo lắng thể nào mà chịu các phép trọng ấy cho nên, cùng tin thật vững vàng mà giữ cẩn thận các điều trước này, thì mới được hưởng phúc thanh nhàn đời đời kiếp kiếp. Amen.

32 — *Kinh* Mười điều răn.

Đạo Đức Chúa Lời có mười điều răn :

Thứ nhất : thờ phượng một Đức Chúa Lời và kính mến Người trên hết mọi sự.
Thứ hai : chớ kêu tên Đức Chúa Lời vô cớ.
Thứ ba : giữ ngày Chủ nhật.
Thứ bốn : thảo kính cha mẹ.
Thứ năm : chớ giết người.
Thứ sáu : chớ làm sự dâm dục.
Thứ bảy : chớ lấy của người.
Thứ tám : chớ làm chứng dối.
Thứ chín : chớ muốn vợ chồng người.
Thứ mười : chớ tham của người.

Mười điều răn ấy tóm về hai này mà chớ :

Trước kính mến một Đức Chúa Lời trên hết mọi sự, sau lại yêu người như mình ta vậy. Amen.

33 — *Kinh* Sáu điều răn.

Hội Thánh có sáu điều răn :

Thứ nhất : xem lễ ngày Chủ nhật cùng các ngày lễ buộc.
Thứ hai : chớ làm việc xác ngày Chủ nhật cùng các ngày lễ buộc.
Thứ ba : xưng tội trong một năm ít là một lần.
Thứ bốn : chịu Mình thánh Đức Chúa Giêsu trong mùa Phục-sinh.
Thứ năm : giữ chay những ngày Hội thánh buộc.
Thứ sáu : kiêng thịt ngày thứ sáu cùng những ngày khác Hội thánh dạy.

34 — *Kinh* Bảy phép Bí-tích.

Đạo Đức Chúa Lời có bảy phép Bí-tích :

Thứ nhất : là phép Rửa tội.
Thứ hai : là phép Thêm sức.
Thứ ba : là phép Mình thánh Chúa.

Thứ bốn : là phép Giải tội.
Thứ năm : là Phép Xức dầu thánh.
Thứ sáu ; là phép Truyền chức thánh.
Thứ bảy : là phép Hôn phối.

35 — *Kinh* Mười bốn mối.

THƯƠNG NGƯỜI CÓ MƯỜI BỐN MỐI.

Thương xác bảy mối :

Thứ nhất : cho kẻ đói ăn.
Thứ hai : cho kẻ khát uống.
Thứ ba : cho kẻ rách rưới ăn mặc.
Thứ bốn : viếng kẻ liệt cùng kẻ tù rạc.
Thứ năm : cho khách đỗ nhà.
Thứ sáu ; chuộc kẻ làm tôi.
Thứ bảy : chôn xác kẻ chết.

Thương linh hồn bảy mối :

Thứ nhất : lấy lời lành mà khuyên người.
Thứ hai : mở dạy kẻ mê muội.
Thứ ba : yên ủi kẻ âu lo.
Thứ bốn : răn bảo kẻ có tội.
Thứ năm ; tha kẻ dể ta.
Thứ sáu : nhịn kẻ mất lòng ta.
Thứ bảy : cầu cho kẻ sống và kẻ chết.

36 — *Kinh* Cải tội bảy mối.

Cải tội bảy mối có bảy đức :

Thứ nhất : khiêm nhường chớ kiêu ngạo
Thứ hai : rộng rãi chớ hà tiện.
Thứ ba : giữ mình sạch sẽ chớ mê dâm dục.
Thứ bốn : hay nhịn, chớ hờn giận.
Thứ năm : kiêng bớt, chớ mê ăn uống.
Thứ sáu : yêu người, chớ ghen ghét.
Thứ bảy : siêng năng việc Đức Chúa Lời, chớ làm biếng.

37 — *Kinh* Phúc thật tám mối.

Phúc thật tám mối :

Thứ nhất : Ai có lòng khó khăn, ấy là phúc thật, vì chưng nước Đức Chúa Lời là của mình vậy.

Thứ hai : Ai hiền lành, ấy là phúc thật, vì chưng sẽ được đất Đức Chúa Lời làm của mình vậy.

Thứ ba : Ai khóc lóc, ấy là phúc thật, vì chưng sẽ được yên ủi vậy.

Thứ bốn : Ai khao khát nhân đức lọn lành, ấy là phúc thật, vì chưng sẽ được no đủ vậy.

Thứ năm : Ai thương xót người, ấy là phúc thật, vì chưng mình sẽ được thương xót vậy.

Thứ sáu : Ai giữ lòng sạch sẽ, ấy là phúc thật, vì chưng sẽ được thấy mặt Đức Chúa Lời vậy.

Thứ bảy : Ai làm cho người hoà thuận. ấy là phúc thật, vì chưng sẽ được gọi là con Đức Chúa Lời vậy.

Thứ tám : Ai chịu khốn nạn vì đạo ngay, ấy là phúc thật, vì chưng nước Đức Chúa Lời là của mình vậy.

Lần hạt.

Đây đọc kinh Cầu *tùy ngày, rồi* lần hạt *và đọc kinh khác như ngày thường.*

ĐOẠN THỨ BỐN.

KINH CẦU

38 — *Kinh cầu* Tên rất thánh Đức Chúa Giêsu.

Xin Chúa thương xót chúng tôi.
Xin Chúa Kirixitô thương xót chúng tôi.
Xin Chúa thương xót chúng tôi.
Chúa Giêsu nghe cho chúng tôi.
Chúa Giêsu nhậm lời chúng tôi.
Đức Chúa Cha ngự trên lời, là Đức Chúa Lời thật.
Thưa : Thương xót chúng tôi (*Câu nào cũng thưa như vậy*).
Đức Chúa Con chuộc tội cứu thế, là Đức Chúa Lời thật.
Đức Chúa Thánh Thần là Đức Chúa Lời thật.
Ba Ngôi cũng là một Đức Chúa Lời.
Chúa Giêsu là Con Đức Chúa Lời hằng sống.
Chúa Giêsu là ánh sáng Đức Chúa Cha.
Chúa Giêsu là ánh thanh sạch Chúa sáng láng đời đời.
Chúa Giêsu là Vua vinh hiển.

Chúa Giêsu là mặt lời soi đàng công chính.
Chúa Giêsu là con Đức Bà Maria đồng trinh.
Chúa Giêsu rất đáng yêu mến.
Chúa Giêsu cực mầu cực nhiệm.
Chúa Giêsu là Chúa mạnh mẽ.
Chúa Giêsu là Cha thật đời sau.
Chúa Giêsu là sứ Đức Chúa Lời Ba ngôi.
Chúa Giêsu phép tắc vô cùng.
Chúa Giêsu nhịn nhục vô ngằn.
Chúa Giêsu chịu lụy mọi đàng.
Chúa Giêsu hiền lành và khiêm nhường trong lòng.
Chúa Giêsu yêu chuộng sự sạch sẽ.
Chúa Giêsu yêu mến chúng tôi.
Chúa Giêsu là Chúa sự bằng yên.
Chúa Giêsu là căn nguyên sự sống.
Chúa Giêsu là gương mọi nhân đức.
Chúa Giêsu sốt sắng thương yêu linh hồn người ta.
Chúa Giêsu là Chúa thật chúng tôi.
Chúa Giêsu là chốn chúng tôi ẩn dật.
Chúa Giêsu là Cha kẻ khó khăn.
Chúa Giêsu là kho tàng các giáo nhân.
Chúa Giêsu là đấng chăn chiên lành.

Chúa Giêsu là sự sáng thật.
Chúa Giêsu là đấng khôn ngoan hằng có đời đời.
Chúa Giêsu là đấng lòng lành vô cùng.
Chúa Giêsu là đàng, cùng là sự sống chúng tôi.
Chúa Giêsu là sự vui mừng các thánh thiên thần.
Chúa Giêsu là vua các thánh tổ tông.
Chúa Giêsu là thày các thánh tông đồ.
Chúa Giêsu là đấng dạy dỗ các thánh sử.
Chúa Giêsu là sức mạnh các thánh tử vì đạo.
Chúa Giêsu là sự sáng soi các thánh hiền tu.
Chúa Giêsu là sự thanh sạch các thánh đồng trinh.
Chúa Giêsu là triều thiên các thánh nam cùng các thánh nữ.
Chúa Giêsu hằng có lòng lành.
Thưa : Chúa Giêsu tha tội chúng tôi.
Chúa Giêsu hằng có lòng lành.
Thưa : Chúa Giêsu nhậm lời chúng tôi.
Kẻo phải sự dữ.
Thưa : Chúa Giêsu chữa chúng tôi.
Kẻo phạm tội lỗi. *Chúa Giêsu chữa, v. v.*

Kẻo phải cơn Chúa giận.
Kẻo phải chước ma quỉ cám dỗ.
Kẻo phải lòng mê tà dâm.
Kẻo phải chết khốn nạn đời đời.
Kẻo trễ bo ơn Chúa soi lòng.
Vì phép mầu nhiệm Đức Chúa Giêsu xuống thế làm người.
Vì Đức Chúa Giêsu sinh ra.
Vì Đức Chúa Giêsu Hài đồng.
Vì Đức Chúa Giêsu lót đời ăn ở xứng đáng Đức Chúa Lời thật.
Vì Đức Chúa Giêsu chịu khó nhọc.
Vì Đức Chúa Giêsu lo buồn đổ mồ hôi máu ra, cùng chịu nạn.
Vì Đức Chúa Giêsu chịu đóng đanh, cùng bỏ tất tưởi trên cây thánh Giá.
Vì Đức Chúa Giêsu chịu yếu nhược rũ liệt.
Vì Đức Chúa Giêsu chịu chết và chịu táng xác.
Vì Đức Chúa Giêsu sống lại.
Vì Đức Chúa Giêsu lên lời.
Vì Đức Chúa Giêsu truyền phép thánh Thể
Vì Đức Chúa Giêsu vui mầng khoái lạc.
Vì Đức Chúa Giêsu vinh hiển sáng láng.
Chúa Giêsu chuộc tội cứu thế.
Thưa : Chúa Giêsu tha tội chúng tôi.

Chúa Giêsu chuộc tội cứu thế.
Thưa : Chúa Giêsu nhậm lời chúng tôi.
Chúa Giêsu chuộc tội cứu thế.
Thưa : Chúa Giêsu thương xót chúng tôi.
Chúa Giêsu nghe cho chúng tôi.
Chúa Giêsu nhậm lời chúng tôi.

LỜI NGUYỆN

Chúng tôi lạy ơn Đức Chúa Giêsu là Chúa chúng tôi ; các thánh ở trên lời, các người ở dưới thế, các quỉ ở trong hoả ngục cũng kính sợ danh Đức Chúa Giêsu cực cao cực trọng, cực mầu cực nhiệm, phép tắc vô cùng. Đức Chúa Giêsu là đàng cực chính cực thật, ai mà theo đàng này thì được sống lâu vui vẻ chẳng cùng. Chúng tôi xin hằng theo chân Đức Chúa Giêsu kẻo lạc đàng sa hoả ngục khốn nạn vô cùng, lại xin Đức Chúa Cha chớ chấp tội lỗi chúng tôi. Ấy con Đức Chúa Cha là Đức Chúa Giêsu đã ra đời làm người vì chúng tôi ; ấy máu thánh Đức Chúa Giêsu đã chảy ra hết vì tội thiên hạ. Xin Đức Chúa Cha hãy xem con xuống thế liều mình chịu nạn chịu chết cho hết cả và loài người ta, mà tha tội tha vạ cho

chúng tôi. Chúng tôi cám ơn Đức Chúa Giêsu chẳng có khi khuây, hằng trông cho thấy mặt Đức Chúa Giêsu cực tốt cực lành, cực vui cực sáng, mà thờ phượng ngượi khen Đức Chúa Giêsu cùng Đức Chúa Cha, và Đức Chúa Thánh Thần chẳng hay cùng chẳng hay hết. Amen.

39 — *Kinh cầu* Đức Bà.

Xin Chúa thương xót chúng tôi.
Xin Chúa Kirixitô thương xót chúng tôi.
Xin Chúa thương xót chúng tôi.
Chúa Kirixitô nghe cho chúng tôi.
Chúa Kirixitô nhậm lời chúng tôi.
Đức Chúa Cha ngự trên lời là Đức Chúa Lời thật.
Thưa ; Thương xót chúng tôi (*Câu nào cũng thưa như vậy*).
Đức Chúa Con chuộc tội cứu thế là Đức Chúa Lời thật.
Đức Chúa Thánh Thần là Đức Chúa Lời thật.
Ba ngôi cũng là một Đức Chúa Lời.

Rất thánh Đức Bà Maria.
Thưa : Cầu cho chúng tôi (*Câu nào cũng vậy*).
Rất thánh Đức Mẹ Chúa Lời.
Rất thánh Nữ đồng trinh trên hết các kẻ đồng trinh.
Đức Mẹ Chúa Kirixitô.
Đức Mẹ thông ơn Thiên Chúa.
Đức Mẹ cực thanh cực tịnh.
Đức Mẹ cực tinh cực sạch.
Đức Mẹ tuyền vẹn mọi đàng.
Đức Mẹ chẳng đúng bợn nhơ.
Đức Mẹ rất đáng yêu mến.
Đức Mẹ cực mầu cực nhiệm.
Đức Mẹ chỉ bảo đàng lành.
Đức Mẹ sinh Chúa tạo thiên lập địa.
Đức Mẹ sinh Chúa cứu thế.
Đức Nữ cực khôn cực ngoan.
Đức Nữ rất đáng kính chuộng.
Đức Nữ rất đáng ngượi khen.
Đức Nữ có tài có phép.
Đức Nữ có lòng khoan nhân.
Đức Nữ trung tín thật thà.
Đức Bà là gương nhân đức.
Đức Bà là toà đấng khôn ngoan.
Đức Bà làm cho chúng tôi vui mừng.

Đức Bà là đấng trọng thiêng.
Đức Bà là đấng đáng tôn trọng.
Đức Bà là đấng sốt mến lạ lùng.
Đức Bà như hoa hường mầu nhiệm vậy.
Đức Bà như lầu đài Đavit vậy.
Đức Bà như tháp ngà báu vậy.
Đức Bà như đền vàng vậy.
Đức Bà như hòm bia Thiên Chúa vậy.
Đức Bà là cửa thiên đàng.
Đức Bà như sao mai sáng vậy.
Đức Bà cứu kẻ liệt kẻ khốn.
Đức Bà bầu chữa kẻ có tội.
Đức Bà yên ủi kẻ âu lo.
Đức Bà phù hộ các giáo hữu.
Nữ vương các thánh thiên thần.
Nữ vương các thánh tổ tông.
Nữ vương các thánh tiên tri.
Nữ vương các thánh tông đồ.
Nữ vương các thánh tử vì đạo.
Nữ vương các thánh hiền tu.
Nữ vương các thánh đồng trinh.
Nữ vương các thánh Nam cùng các thánh Nữ.
Nữ vương chẳng hề mắc tội tổ tông.
Nữ vương truyền phép rất thánh mân côi
Nữ vương ban sự bằng yên.

Chúa Giêsu chuộc tội cứu thế.
Thưa : Chúa tha tội chúng tôi.
Chúa Giêsu chuộc tội cứu thế.
Thưa : Chúa nhậm lời chúng tôi.
Chúa Giêsu chuộc tội cứu thế.
Thưa : Chúa thương xót chúng tôi.

— Lạy rất thánh Đức Mẹ Chúa Lời xin cầu cho chúng tôi.

— Đáng chịu lấy những sự Chúa Kirixitô đã hứa.

LỜI NGUYỆN

Chúng tôi lạy ơn rất thánh Đức Mẹ Chúa Lời, chúng tôi trông cậy Đức Bà là chúa bầu chúng tôi ; xin cho chúng tôi biết lòng Đức Mẹ yêu dấu con mọn này còn ở dưới thế cách xa mặt Mẹ. Đức Chúa Giêsu xưa xuống thế gian chẳng bỏ loài kẻ có tội ; lại liều mình chịu nạn chịu chết vì hết cả và loài người ta ; Đức Mẹ cũng một lòng theo Con như vậy. Mẹ ôi ! khoan thay ! nhân thay ! chớ trở mặt đi mà chẳng nhìn chúng tôi, xin Đức Mẹ thương xem dạy dỗ yên ủi chúng tôi ; con cậy Mẹ có phép tắc nhiều trên hết thiên thần cùng trên hết các thánh. Chúng tôi

còn ở dưới thế này như kẻ đi biển cả vậy ; Đức Mẹ là như ngôi sao chính ngự ở lời bên bắc vậy. Xin Đức Mẹ dẫn đàng cho chúng tôi được theo, kẻo phải xiêu chìm sa hoả ngục vô cùng ; chúng tôi trông Đức Mẹ cho chúng tôi ngày sau được vào cửa thiên đàng, xem thấy mặt Đức Chúa Giêsu cùng mặt Đức Mẹ, được chịu muôn muôn sự phúc gồm hết mọi sự tốt lành chẳng hay hết chẳng hay cùng. Amen.

ĐOẠN THỨ NĂM.

PHÉP LẦN HẠT MÂN-CÔI.

40 — Năm sự vui.

Thứ nhất thì ngắm : Thiên Thần truyền tin cho Đức Bà chịu thai. — Ta hãy xin cho được ở khiêm nhường.

Thứ hai thì ngắm : Đức Bà đi viếng bà thánh Isave. — Ta hãy xin cho được lòng yêu người.

Thứ ba thì ngắm : Đức Bà sinh Đức Chúa Giêsu nơi hang đá. — Ta hãy xin cho được lòng khó khăn.

Thứ bốn thì ngắm : Đức Bà dâng Đức Chúa Giêsu trong đền thánh. — Ta hãy xin cho được vâng lời chịu lụy.

Thứ năm thì ngắm : Đức Bà tìm được Đức Chúa Giêsu trong đền thánh. — Ta hãy xin cho được giữ nghĩa cùng Chúa luôn.

41 — Năm sự thương.

Thứ nhất thì ngắm : Đức Chúa Giêsu lo buồn đổ mồ hôi máu. — Ta hãy xin cho được ăn năn tội nên.

Thứ hai thì ngắm : Đức Chúa Giêsu chịu đánh đòn. — Ta hãy xin cho được hãm mình chịu khó bằng lòng.

Thứ ba thì ngắm : Đức Chúa Giêsu chịu đội mão gai. — Ta hãy xin cho được chịu mọi sự sỉ nhục bằng lòng.

Thứ bốn thì ngắm : Đức Chúa Giêsu vác cây thánh Giá. — Ta hãy xin cho được vác thánh Giá theo chân Chúa.

Thứ năm thì ngắm : Đức Chúa Giêsu chịu chết trên cây thánh Giá. — Ta hãy xin đóng đanh tính xác thịt vào thánh Giá Chúa.

42 — Năm sự mừng.

Thứ nhất thì ngắm : Đức Chúa Giêsu sống lại. — Ta hãy xin cho được sống lại thật về phần linh hồn.

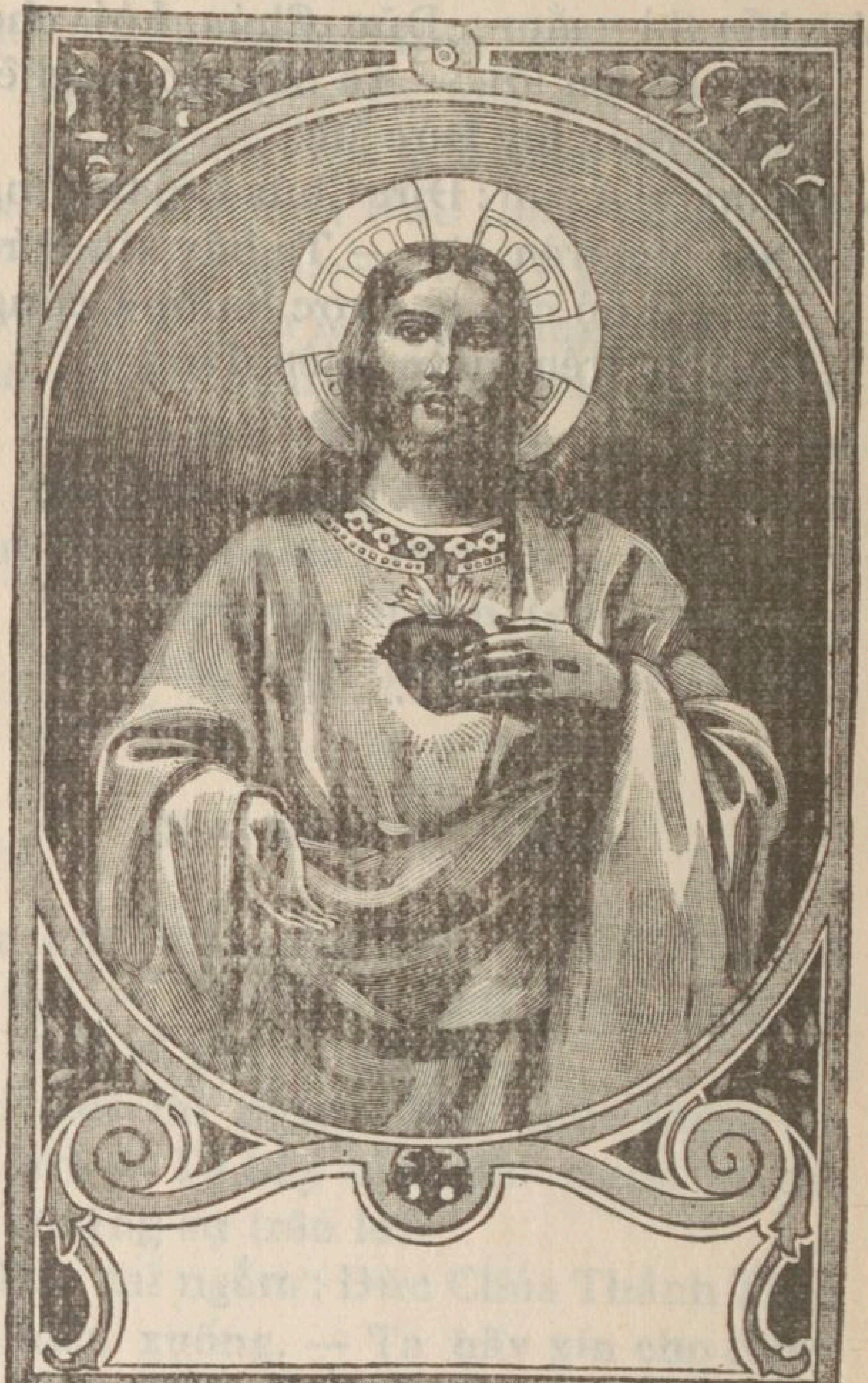
Thứ hai thì ngắm : Đức Chúa Giêsu lên lời. — Ta hãy xin cho được ái mộ những sự trên lời.

Thứ ba thì ngắm : Đức Chúa Thánh Thần hiện xuống. — Ta hãy xin cho được lòng đầy dẫy mọi ơn Đức Chúa Thánh Thần.

Thứ bốn thì ngắm : Đức Chúa Lời cho Đức Bà lên lời. — Ta hãy xin ơn chết lành trong tay Đức Mẹ.

Thứ năm thì ngắm : Đức Chúa Lời thưởng Đức Mẹ trên lời. — Ta hãy xin Đức Mẹ phù hộ cho ta được thưởng cùng Đức Mẹ trên nước thiên đàng.

HẾT.



Quyển thứ hai

Bổn sơ-lược.

Đoạn thứ nhất.

1 — Hỏi — Đức Chúa Lời là đấng nào ? Thưa — Đức Chúa Lời là đấng dựng nên lời đất muôn vật cùng hằng gìn giữ cai trị mọi sự.

2 — H. — Có nhiều Đức Chúa Lời chăng ?

T. — Có một Đức Chúa Lời mà thôi.

3 — H. — Đức Chúa Lời ở đâu ?

T. — Đức Chúa Lời ở trên lời, dưới đất, ở khắp mọi nơi.

4 — H. — Đức Chúa Lời ở khắp mọi nơi, sao đây ta xem chẳng thấy ?

T. — Vì Đức Chúa Lời là tính thiêng liêng, cho nên con mắt thịt ta xem chẳng thấy.

5 — H. — Có khi nào mà chẳng có Đức Chúa Lời chăng ?

T. — Đức Chúa Lời hằng có trước sau vô cùng, chẳng có bao giờ mà chẳng có Đức Chúa Lời.

6 — H. — Đức Chúa Lời có ý nào mà dựng nên loài người ta ?

T. — Có ý cho người ta biết và thờ phượng, kính mến cùng làm tôi Đức Chúa Lời ở đời này cho ngày sau được lên thiên đàng.

7 — H. — Trên lời dưới đất Đức Chúa Lời đã dựng nên loài nào trọng hơn ?

T. — Đức Chúa Lời đã dựng nên hai loài trọng hơn : một là Thiên thần, hai là loài người ta.

8 — H. — Đức Chúa Lời có mấy ngôi ?

T. — Đức Chúa Lời có ba ngôi : Ngôi nhất là Cha, Ngôi hai là Con, Ngôi ba là Thánh Thần.

9 — H. — Ngôi nhất là Cha có phải Đức Chúa Lời chăng ?

T. — Phải.

10 — H. — Ngôi hai là Con có phải Đức Chúa Lời chăng ?

T. — Phải.

11 — H. — Ngôi ba là Thánh Thần có phải Đức Chúa Lời chăng ?

T. — Phải.

12 — H. — Nếu vậy có phải ba Đức Chúa Lời chăng ?

T. — Chang có, vì ba Ngôi cũng một tính một phép, vậy có một Đức Chúa Lời mà thôi.

Đoạn thứ hai.

13 — Hỏi — Trong ba Ngôi có Ngôi nào ra đời làm người chăng?

T. — Ngôi thứ hai ra đời làm người có xác có linh hồn như ta vậy.

14 — H. — Ngôi thứ hai ra đời lấy xác và linh hồn ở đâu ?

T. — Lấy xác và linh hồn trong lòng rất thánh Đức Bà Maria đồng trinh sạch sẽ.

15 — H. — Rất thánh Đức Bà đồng trinh sạch sẽ mà chịu thai làm sao ?

T. — Bởi phép Đức Chúa Thánh Thần mà rất thánh Đức Bà chịu thai.

16 — H. — Vì lẽ nào mà Ngôi thứ hai ra đời ?

T. — Vì tội lỗi loài người ta đã mất lòng Đức Chúa Lời, cho nên Ngôi thứ hai đã ra đời mà lập công chuộc tội.

17 — H. — Loài người ta đã mắc phải những tội nào ?

T. — Đã mắc phải tội tổ tông truyền cùng những tội riêng ta làm.

18 — H.— Ngôi thứ hai ra đời tên là gì ?

T. — Tên là Giêsu, nghĩa là Cứu thế.

19 — H. — Đức Chúa Giêsu sinh ra ngày nào ?

T. — Đức Chúa Giêsu sinh ra nửa đêm chính ngày gọi là lễ Sinh nhật Đức Chúa Giêsu.

20 — H. — Đức Chúa Giêsu chịu chết ngày nào ?

T. — Đức Chúa Giêsu chịu chết ngày thứ sáu gọi là ngày Đức Chúa Giêsu chuộc tội thiên hạ.

21 — H. — Đức Chúa Giêsu có sống lại chăng ?

T. — Đức Chúa Giêsu chết đoạn được ba ngày liền sống lại.

22 — H. — Đức Chúa Giêsu có lên lời chăng ?

T. — Sống lại đoạn khỏi bốn mươi ngày Đức Chúa Giêsu lên lời.

23 — H. — Có ngày nào Đức Chúa Giêsu lại xuống thế gian chăng ?

T. — Đến ngày tận thế lại xuống phán xét thiên hạ.

24 — H. — Khi linh hồn ta lìa khỏi xác, có phải chịu phán xét riêng chăng ?

T. — Linh hồn ta lìa khỏi xác đoạn, phải đến toà Đức Chúa Giêsu mà chịu phán xét riêng.

25 — H. — Linh hồn chịu phán xét về những sự gì ?

T. — Linh hồn chịu phán xét về tội phúc mình, cùng được thưởng trên thiên đàng, hay là chịu phạt hoặc trong hoả ngục hoặc trong luyện ngục mặc đòi việc lành dữ mình đã làm, khi còn ở thế gian này.

26 — H. — Xác người ta có phải hư nát đời đời chăng ?

T. — Chẳng có, vì đến ngày tận thế lại được hợp cùng linh hồn mình.

27 — H. — Có mấy sự mầu nhiệm rất cần phải tin cho được rỗi linh hồn ?

T. — Có ba sự mầu nhiệm này : một là sự Đức Chúa Lời ba Ngôi ; hai là sự Ngôi thứ hai ra đời ; ba là sự Đức Chúa Giêsu chuộc tội cho thiên hạ.

Đoạn thứ ba.

28 — H. — Có mấy phép trọng trong đạo thánh Đức Chúa Lời.

T. — Có bảy phép trọng hơn Đức Chúa Giêsu đã lập.

29 — H. — Đức Chúa Giêsu đã lập những phép ấy là thể nào ?

T. — Đức Chúa Giêsu đã lấy những dấu bề ngoài mà chỉ cùng sinh ơn thiêng liêng trong linh hồn kẻ chịu phép ấy nên và truyền phải dùng những phép trọng ấy cho đến tận thế.

30 — H. — Bảy phép trọng ấy là những phép nào ?

T. — Bảy phép trọng ấy : một là phép Rửa tội ; hai là phép Thêm sức ; ba là phép Mình thánh Chúa ; bốn là phép Giải tội ; năm là phép Xức dầu thánh ; sáu là phép Truyền chức thánh ; bảy là phép Hôn phối.

31 — H. — Phép Rửa tội là đi gì ?

T. — Là phép làm cho ta khỏi tội tổ tông truyền mà nên con cái Đức Chúa Lời cùng nên con cái Hội thánh nữa.

32 — H. — Phép Thêm sức là đi gì ?

T. — Là phép làm cho ta được chịu lấy Đức Chúa Thánh Thần cùng nhiều ơn thêm sức cho ta mạnh tin mà xưng đạo thánh Đức Chúa Lời ra trước mặt thiên hạ, thà chết chẳng thà bỏ đạo.

33 — H. — Phép Mình thánh Chúa là đi gì ?

T. — Là phép rất mầu nhiệm có thật Mình thánh, Máu thánh và linh hồn Đức Chúa Giêsu cùng tính Đức Chúa Lời ngự trong hình bánh và hình rượu.

34 — H. — Phép Giải tội là đi gì ?

T. — Là phép tha những tội ta đã phạm từ ngày chịu phép Rửa tội về sau.

35 — H. — Cho được chịu phép Giải tội nên phải làm mấy sự ?

T. — Phải làm năm sự này : một là xét mình cho kỹ ; hai là lo buồn ăn năn vì đã lỗi nghĩa cùng Đức Chúa Lời ; ba là dốc lòng chừa chẳng còn dám phạm tội nữa ; bốn là xưng hết các tội cùng thầy cả ; năm là đền tội.

36 — H. — Phép Xức dầu thánh là đi gì ?

T. — Là phép giúp kẻ liệt về phần linh hồn cùng về phần xác nữa.

37 — H. — Phép Truyền chức là đi gì ?

T. — Là phép phong chức cho đấng làm thày được giữ việc trong Hội thánh, cùng được ơn riêng mà làm việc về bậc mình cho nên.

38 — H. — Phép Hôn phối là đi gì ?

T. — Là phép ban ơn cho hai người nam nữ kết bạn nên vợ chồng mà ở cùng nhau cho đẹp lòng Đức Chúa Lời.

Đoạn thứ bốn.

39 — H. — Có mấy nhân đức rất cần cho được rỗi linh hồn ?

T. — Có ba nhân đức này : một là nhân đức Tin, hai là nhân đức Cậy, ba là nhân đức Kính mến.

40 — H. — Hãy đọc kinh về nhân đức Tin ?

T. — Lạy Chúa tôi, tôi tin thật có một Đức Chúa Lời là đấng thưởng phạt vô cùng. Tôi lại tin thật Đức Chúa Lời có ba Ngôi, mà Ngôi thứ hai đã xuống thế làm người chịu nạn chịu chết mà chuộc tội

cho thiên hạ. Bấy nhiêu điều ấy cùng các điều Hội thánh dạy, thì tôi tin vững vàng, vì Chúa là đấng thông minh và chân thật vô cùng đã phán truyền cho Hội thánh. Amen.

41 — H. — Hãy đọc kinh về nhân đức Cậy.

T. — Lạy Chúa tôi, tôi trông cậy vững vàng, vì công nghiệp Đức Chúa Giêsu thì Chúa sẽ ban ơn cho tôi giữ đạo nên ở đời này, cho ngày sau được lên thiên đàng xem thấy mặt Đức Chúa Lời hưởng phúc đời đời, vì Chúa là đấng phép tắc và lòng lành vô cùng đã phán hứa sự ấy, chẳng có lẽ nào sai được. Amen.

42 — H. — Hãy đọc kinh về nhân đức Kính mến.

T. — Lạy Chúa tôi, tôi kính mến Chúa hết lòng hết sức trên hết mọi sự, vì Chúa là đấng lọn tốt lọn lành vô cùng ; lại vì Chúa thì tôi thương yêu người ta như mình tôi vậy. Amen.

Đoạn thứ năm.

43 — H. Chịu phép Rửa tội cùng tin đạo thánh Đức Chúa Lời có đủ cho được lên thiên đàng chăng ?

T. — Chẳng đủ, vì ai đã đến tuổi khôn, thì phải giữ mười điều răn Đức Chúa Lời cùng sáu điều răn Hội thánh.

44 — H. — Hãy đọc mười điều răn Đức Chúa Lời ?

T. — Đạo Đức Chúa Lời có mười điều răn :

Thứ nhất : Thờ phượng một Đức Chúa Lời và kính mến Người trên hết mọi sự.

Thứ hai : Chớ kêu tên Đức Chúa Lời vô cớ.

Thứ ba : Giữ ngày Chủ nhật.
Thứ bốn : Thảo kính cha mẹ.
Thứ năm : Chớ giết người.
Thứ sáu : Chớ làm sự dâm dục.
Thứ bảy : Chớ lấy của người.
Thứ tám : Chớ làm chứng dối.
Thứ chín : Chớ muốn vợ chồng người.
Thứ mười ; Chớ tham của người.

Mười điều răn ấy tóm về hai này mà chớ : Trước kính mến một Đức Chúa Lời trên hết mọi sự, sau lại yêu người như mình ta vậy. Amen.

45 — H. — Hội thánh nghĩa là gì ?

T. — Nghĩa là các bổn đạo điều hợp làm một cùng nhau mà chịu lụy đấng chính quyền thay mặt Đức Chúa Giêsu.

46 — H. — Hãy đọc sáu điều răn Hội thánh nữa.

T. — Hội thánh có sáu điều răn :

Thứ nhất : Xem lễ ngày Chủ nhật cùng các ngày lễ buộc.

Thứ hai : Chớ làm việc xác ngày Chủ nhật cùng các ngày lễ buộc.

Thứ ba : Xưng tội trong một năm ít là một lần.

Thứ bốn : Chịu Mình thánh Đức Chúa Giêsu trong mùa Phục sinh.

Thứ năm : Giữ chay những ngày Hội thánh buộc.

Thứ sáu : Kiêng thịt ngày thứ sáu cùng những ngày khác Hội thánh dạy.

HẾT

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE R.F. IMPRIMÉS